CRX247



LED-pantavalo

Käyttöohje
Alkuperäinen käyttöohje

LED-pannbandslampa

Bruksanvisning
Översättning av bruksanvisning i original

LED Headband Light

Instruction manual
Translation of the original instructions

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.
Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.
Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

IKH Oy
Keskustie 26,
61850
Kauhajoki As,
Finland
Tel. +358 (0)20
1323 232
ikh@ikh.fi
www.ikh.fi

TEKNISET TIEDOT / TEKNISKA DATA / TECHNICAL DATA

TEKNISET TIEDOT	
Akku	1 x 3,7 V/1200 mAh 102540 litiumpolymeeriakku
Valovirta	XPE: 110 lm; COB: 350 lm
Teho	3 W
Värilämpötila	6750 K
Suojausluokka	IPX2
Runko	Silikoni
Mitat	280 x 20 x 32 mm (L x K x S)
Paino	68,5 g
Latausjohto	USB-C
Valon kantama	15 m
Latausaika	3–3,5 h
Akun kesto	2–5 h
TEKNISKA DATA	
Batteri	1 x 3,7 V/1200 mAh 102540 litiumpolymerbatteri
Ljusflöde	XPE: 110 lm; COB: 350 lm
Effekt	3 W
Färgtemperatur	6750 K
Skyddsklass	IPX2
Hölje	Silikon
Mått	280 x 20 x 32 mm (B x H x D)
Vikt	68,5 g
Laddningskabel	USB-C
Ljusets räckvidd	15 m
Laddningstid	3–3,5 h
Batteritid	2–5 h
TECHNICAL DATA	
Battery	1 x 3,7 V/1200 mAh 102540 lithium polymer battery
Luminous flux	XPE: 110 lm; COB: 350 lm
Power	3 W
Colour temperature	6750 K
Protection class	IPX2
Housing material	Silicon
Dimensions	280 x 20 x 32 mm (W x H x D)
Weight	68,5 g
Charging cable	USB-C
Beam distance	15 m
Charging time	3–3,5 h
Discharge time	2–5 h

Turvallisuusohjeet

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Älä katso suoraan valoon tai osoita valolla muita silmiin.
- Suosittelemme käyttämään lataukseen mukana tulevaa latauskaapelia.
- Älä käytä latauksen aikana.
- Älä lataa helposti syttyvien esineiden tai nesteiden lähellä.
- Älä jätä lataukseen ilman valvontaa.
- Älä lataa yön yli, noin kolmen tunnin lataus riittää.
- Älä jätä tuotetta kuumaan autoon tai autotalliin, jossa lämpötila voi ylittää 60 ˚C.
- Pyri pitämään akku aina hieman ladattuna. Vältä akun tyhjentymistä kokonaan ja toisaalta liian pitkää latausaikaa.
- Älä heitä roskiin; vaan vie asianmukaiseen keräyspisteeseen.

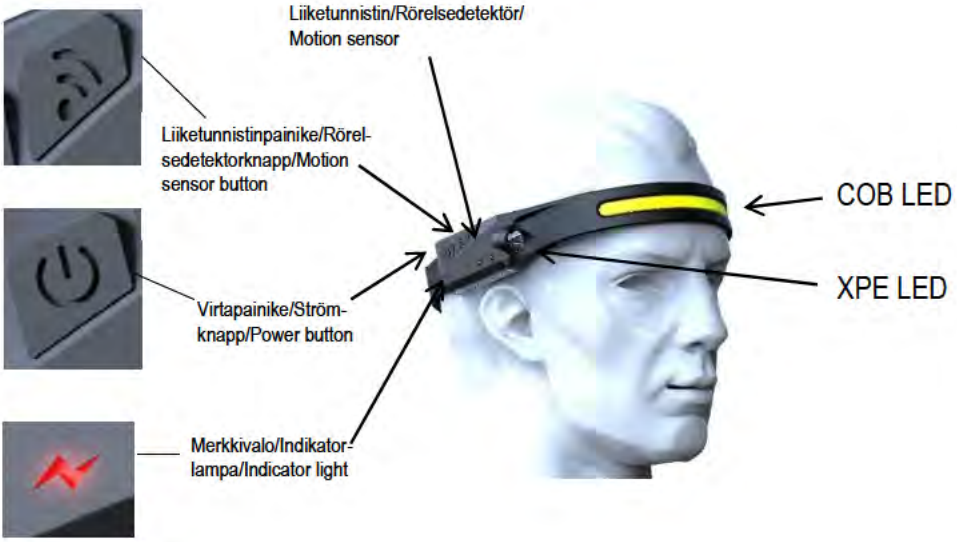
Säkerhetsanvisningar

- Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av fysiskt eller mentalt handikappade personer, eller personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller undervisas om säker användning av produkten och förståelse för de därav resulterande farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Titta inte direkt in i ljuset eller rikta inte ljuset mot andras ögon.
- Vi rekommenderar att du använder den medföljande laddningskabeln för laddning.
- Använd inte under laddning.
- Ladda inte i närheten av brandfarliga föremål eller vätskor.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den laddas.
- Ladda inte över natten, cirka tre timmars laddning räcker.
- Lämna inte produkten i en varm bil eller garage där temperaturen kan överstiga 60 ˚C.
- Försök alltid att hålla batteriet något laddat. Undvik att batteriet laddas ur helt och att ladda för länge.

Safety Instructions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not look directly into the light or point the light at the eyes of others.
- We recommend using the charging cable provided for charging.
- Do not use while charging.
- Do not charge near flammable objects or liquids.
- Do not leave charging unattended.
- Do not charge overnight, approx. three hours of charging is sufficient.
- Do not leave the product in a hot vehicle or garage where the temperature may exceed 60 ˚C.
- Always try to keep the battery slightly charged. Avoid discharging the battery completely and also excessive charging time.
- Do not throw the appliance in the trash; take it

	• Kasta inte bort lampan utan ta den till en lämplig insamlingsplats.	to an appropriate collection point.
Käyttö • Paina virtapainiketta sytyttääksesi ja sammuttaaksesi valon ja vaihtaaksesi kirkkausastetta. • Vaihda eri kirkkausasteiden välillä painelemalla virtapainiketta: 1. COB (otsa) kirkas 2. COB (otsa) himmeämpi 3. XPE (sivu) kirkas 4. XPE (sivu) himmeämpi • Vaihda vilkkuvaloon painamalla virtapainiketta pitkään. • Ota liiketunnistus käyttöön painamalla liiketunnistuksen painiketta. • Salamanmuotoinen merkkivalo palaa punaisena, kun lamppu on päällä tai latauksessa. • Merkkivalo vilkkuu punaisena, kun lataus vähissä (5 %). Kun akku on ladattu täyteen, valo palaa vihreänä. • Kun liiketunnistus on käytössä, valo on punavihreä. • Liiketunnistimen tunnistusetäisyys on 2–10 cm.	**Användning** • Tryck på strömknappen för att tända och släcka lampan och ändra ljusstyrkan. • Tryck på strömknappen för att växla mellan olika ljusstyrkor: 1. COB (panna) stark 2. COB (panna) svag 3. XPE (sida) stark 4. XPE (sida) svag • Tryck och håll ned strömknappen för att växla till blinkljus. • Tryck på rörelsedetektorknappen för att aktivera rörelsedetektorn. • Den blixtformade indikatorlampan lyser rött när lampan är på eller laddas. • Indikatorlampan blinkar rött när laddningen är låg (5 %). När batteriet är fulladdat lyser lampan grönt. • När rörelsedetektorn är aktiverad lyser lampan rött-grönt. • Rörelsedetektorns detekteringsavstånd är 2–10 cm.	**Operation** • Press the power switch to turn the light on and off and to change the brightness level. Press the power button to switch between different brightness levels: 1. COB (forehead) high 2. COB (forehead) low 3. XPE (side) high 4. XPE (side) low • Press and hold the power button to switch to flashing light. • Press the motion sensor button to enable motion detection. • The flash-shaped indicator lights up red when the lamp is on or charging. • The indicator light flashes red when the battery is low (5 %). When the battery is fully charged, the light is green. • When motion detection is enabled, the light is red-green. • The motion detection distance range is 2–10 cm.


Liiketunnistin/Rörelsedetektör/
Motion sensor
Liiketunnistinpainike/Rörel-
sedetektorknapp/Motion
sensor button
Virtapainike/Ström-
knapp/Power button
Merkkivalo/Indikator-
lampa/Indicator light
COB LED
XPE LED

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

(Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus)

CE

EU-försäkran om överensstämmelse

(Översättning av original EU-försäkran om överensstämmelse)

EU Declaration of Conformity

(Translation of the original EU Declaration of Conformity)

Me / Vi / We
IKH Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Puh. +358 (0)20 1323 232
ikh@ikh.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote / försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt / declare under our sole responsibility that the following product

Laite / Typ av utrustning / Equipment:	LED-pantavalo/LED-pannbandslampa/LED Headband Light
Tuotemerkki / Varumärke / Brand name:	CRX
Malli/tyyppi / Typbeteckning / Model/type:	247

täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset / uppfyller kraven i / is in conformity with the sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva EMC-direktiivi / direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) / Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

ja on seuraavien harmonisoitujen standardien ja teknisten eritelmien mukainen / och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats / and the following harmonised standards and technical specifications have been applied

EMC:	EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN IEC 61547:2023

Kauhajoki 25.5.2026

Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer:
IKH Oy



Aki Kormano, tuotepäällikkö (valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston) / produktchef (behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen / Product Manager (authorised to compile the Technical file)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen, josta laitteen ostit.

Elektriska och elektroniska produkter får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

Copyright © 2026 IKH Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman IKH Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. IKH Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. IKH Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2026 IKH Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduktion, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från IKH Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. IKH Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkran om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. IKH Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga. användning av produkten. • Copyright © 2026 IKH Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of IKH Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. IKH Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer’s permission. IKH Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.